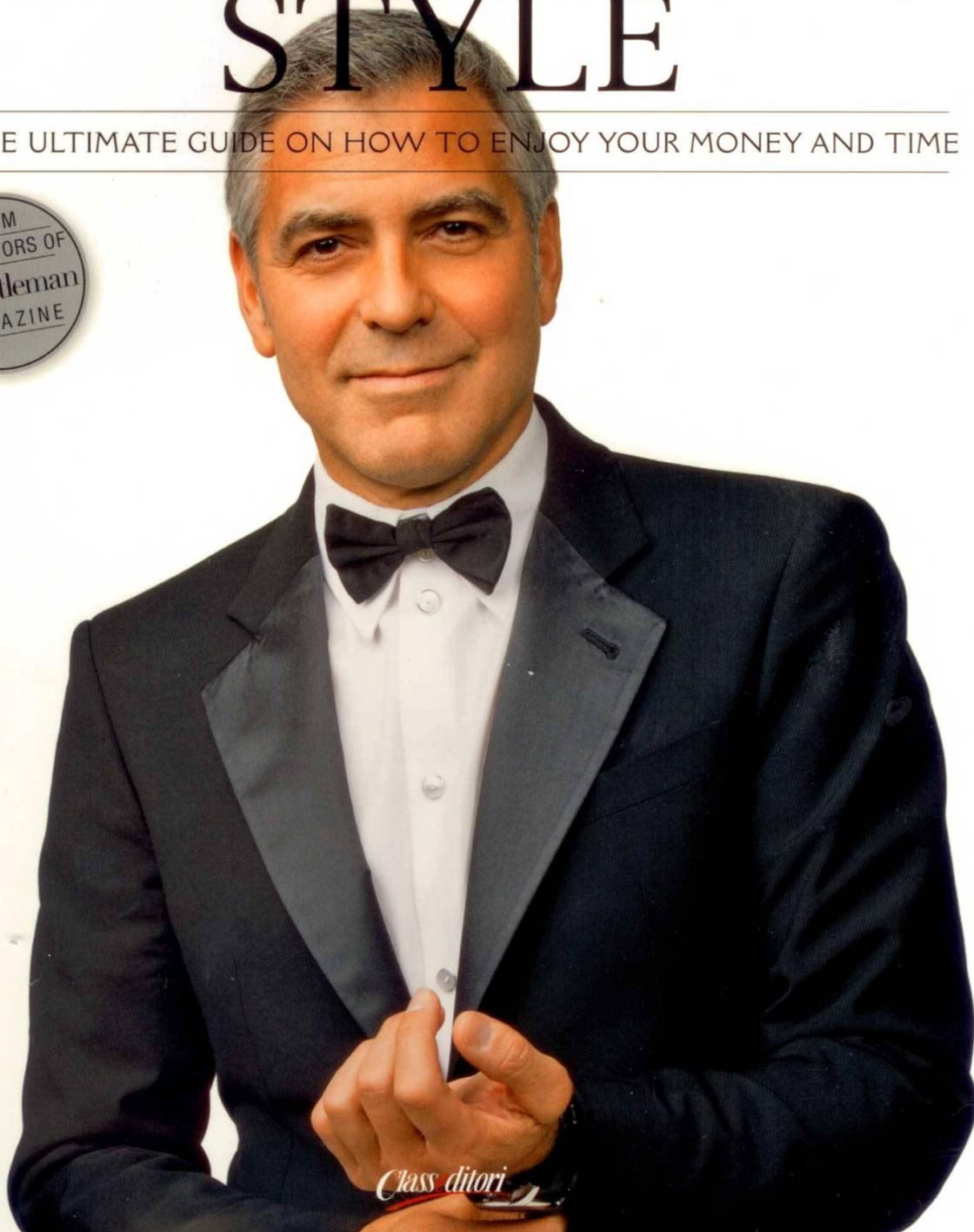


PEOPLE, ICONS, IDEAS, PRODUCTS

# GENTLEMAN'S STYLE

THE ULTIMATE GUIDE ON HOW TO ENJOY YOUR MONEY AND TIME



*Class ditori*

FORMAL WEAR

# INVITATO SPECIALE

*Special guest*

SMOKING, FRAC, TIGHT... SCEGLIERE LA TENUTA DELLE OCCASIONI PARTICOLARI NON È COSÌ DIFFICILE. SERVONO REGOLE E PERSONALITÀ

*EVENING DRESS, TAILCOAT OR MORNING DRESS – CHOOSING THE RIGHT OUTFIT FOR SPECIAL OCCASIONS IS NOT THAT HARD. BUT RULES AND PERSONALITY ARE REQUIRED*

«L'uomo elegante è quello di cui non noti mai il vestito», scriveva William Somerset Maugham. Ciò avviene quando il vestito è perfetto, e vale sempre, in particolar modo se si parla di alta tenuta, cioè delle occasioni in cui esiste un dress code, espressamente indicato nell'invito. White tie, o cravate blanche, significa che è di rigore il frac. Black tie, o cravate noire, che ci vuole lo smoking. Per questo, in ogni guardaroba d'eccellenza si dovrebbero trovare sia il frac, sia lo smoking. Senza dubbio almeno lo smoking, o tuxedo, come è chiamato in America, o ancora dinner jacket, come dicono in Gran Bretagna, dove il suo uso è più frequente.

Il frac (o marsina) è quanto di più elegante un uomo possa indossare. Ma lo si utilizza sempre più raramente e solo in occasioni

*segue > 63*

**GEORGE CLOONEY**, secondo molti l'erede di Cary Grant, sfoggia un classico smoking di Giorgio Armani con giacca a due bottoni con revers a lancia leggermente stretti e bottoni in madreperla. I copribottoni preziosi sono un dettaglio di grande eleganza.

**GEORGE CLOONEY**, generally seen as the heir of Cary Grant wears a classic two-button evening dress with slim peaked lapels and mother-of-pearl button covers (Giorgio Armani). The latter bringing a nice touch of elegance.

*«The well-dressed man is he whose clothes you never notice», says William Somerset Maugham. This is true when your attire is expected to be perfect, as it should be on those formal occasions where you are asked to abide by a dress code as indicated on the invitation card. If it says white tie, or cravate blanche, (morning dress) then you can only wear tails. Black tie, or cravate noire, means a tuxedo (evening dress) must be worn. That is why in your wardrobe you should have both a tailcoat and a tuxedo, as they call it in America, or dinner jacket, as they say in Britain.*

*Evening dress is as elegant as an attire one can possibly wear. People do not use it as often as in the past and tend to wear it only on ceremonial occasions, as it is*

SMOKING E ACCESSORI, REGOLE ED ECCEZIONI  
*Tuxedo and accessories: rules and exceptions*

**I REVERS** sono a lancia o a scialle (in seta o in gros-grain, più indicato perché non si scolorisce nel tempo).

**LAPELS**, the peaked or shawl variant can be in silk or gros-grain, which is more suitable as it never fades.

**IL BLU MIDNIGHT** in lana pettinata è una variante del nero classico. Questa nuance è stata introdotta dal duca di Windsor.

**MIDNIGHT BLUE** and worsted wool dinner jackets are a variant to a classic dark tux. First worn by the Duke of Windsor.

**I PANTALONI** hanno una banda laterale di seta nera che ricorda le divise militari, parenti lontane dello smoking.

**TROUSERS** should have a strip of braid along the side seam of the legs, like those on military uniforms which are not that different from dinner suits.



N.H Sartoria

**IL CRAVATTINO** è in gros-grain o in raso di seta. Dovrebbe essere annodato a mano.

**THE BOW TIE** should be made from gros-grain or satin. You should know how to tie it yourself.

**LA CAMICIA** è bianca, in piqué. L'abbottonatura può essere nascosta. Concesso lo sparato a pieghe oblique; la decorazione non deve scendere mai sotto la cintura.

**THE SHIRT** should always be white and made from cotton piqué. Front buttons can be hidden. Obliquely striped dickeys may be worn and should reach the level of your belt.

**I POLSINI** sono doppi, alla francese, per i gemelli che devono essere sempre coordinati all'orologio indossato.

**CUFFS** should be double, the French variant. They should always match your wristwatch.



**LA FUSCIACCA** è in seta e va portata con le pieghe rivolte verso l'alto. Questa è di N.H Sartoria.

**THE CUMMERBUND** is made of silk and should be worn with the pleats facing up. This is by N.H. Sartoria.



**LA POCLETTE** nel taschino è in genere in seta bianca. Un'alternativa originale è quella rossa (di Marzullo).

**THE POCKET HANDKERCHIEF** is usually white and made of silk. Red can be an original alternative (Marzullo).



**I GEMELLI.** Perfetta la sobrietà, ma si possono anche osare preziose fantasie. Come questi di Faraone.

**CUFFLINKS** Better if kept simple but tolerated with decorations. Such as these by Faraone.



**MOCASSINI** sempre, mai scarpe stringate. Possono essere in pelle spazzolata o vernice (Roberto Cavalli).

**LOAFERS** no lacing. Can be in brushed or patent leather (Roberto Cavalli).

## FRAC E ACCESSORI: REGOLE ED ECCEZIONI

### *Tailcoat and accessories: rules and exceptions*

**LA CAMICIA** è sempre bianca in cotone. Ha lo spallato pieghettato o in piquet e il colletto ad alette ripiegate.

**THE SHIRT** should always be white with vertical or horizontal pleats reinforced with cotton piqué and with a wing collar.

**IL GILET** è obbligatorio con il frac. Dev'essere in piquet bianco, monopetto o doppiopetto. Solo in occasione dei ricevimenti che si svolgono in Vaticano si indossa nero.

**A WAISTCOAT** is mandatory with a tailcoat. It should be made from cotton piqué, single or double breasted. At a reception in Vatican City it is expected to be black.



*Lubiam*

**LA GIACCA** è monopetto e non si tiene mai allacciata. Il colore è nero e non sono concesse variazioni cromatiche.

**THE JACKET** is single breasted and you should never fasten it. It can only be black. No other colour is acceptable.

**I PANTALONI** sono neri senza piega né risvolto. Si distinguono da quelli dello smoking perché hanno due galloni (o bande laterali). Si possono chiamare anche braghetto.

**TROUSERS** have no cuffs. Unlike tuxedo trousers, these ones have a plain silk stripe outside the seams, and is called a braid.



**IL CILINDRO** in seta nera o in feltro di lana e lapin, è il cappello da abbinare al frac (N.H. Sartoria).

**THE TOP HAT** in black silk or felted wool mixed with lapin, should be worn with a tailcoat. By N.H. Sartoria.



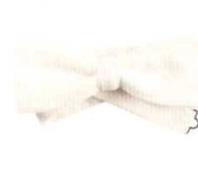
**LE BRETELLE** sono di rigore con la marsina. Sono concesse anche quelle colorate (N.H. Sartoria).

**SUSPENDERS** are compulsory with tails. You can wear them with colours. By N.H. Sartoria.



**LA SCIARPA** è bianca in seta o lana pettinata, si indossa se fa molto freddo e solo sotto il cappotto (N.H. Sartoria).

**THE SCARF** is white, made of silk or worsted wool. It may be worn under your coat when the weather is inclement.



**IL FARFALLINO** è uno degli accessori più importanti del frac. Sempre in piquet bianco (N.H. Sartoria).

**THE BOW TIE** is one of the most important accessories. It should always be in cotton piqué.

## TIGHT E ACCESSORI: REGOLE ED ECCEZIONI

*Morning dress and accessories: rules and exceptions*

**LA CAMICIA** è bianca in cotone con collo e polsi alla francese. La cravatta è grigio argento o nelle fantasie classiche del grigio. I nostalgici indossano il Plastron, un fazzoletto da collo, annodato com'era in uso nel XIX secolo.

**THE SHIRT** is white and made from cotton with French collar and French cuffs. The necktie is silver grey with classical patterns. Those prone to nostalgia enjoy wearing a cravat tied, after the nineteenth-century fashion.

**LA GIACCA** è in lana di colore grigio scuro, ha sempre un solo bottone e le code dietro si allungano in due tese larghe che sfiorano i polpacci.

**THE JACKET** is dark grey wool with one button and round tails behind, that extend to your knees.



*Lubiam*

**ALL'OCCHIELLO** si può mettere un fiore, da scegliere tra garofano bianco, gardenia e camelia. La pochette, invece, è sempre bianca o grigia.

**IN THE BUTTONHOLE** you can slip flowers such as a white carnation, a camellia or a gardenia. The pocket handkerchief should always be white or grey.

**I PANTALONI** sono in lana cheviot, grigi a motivo spinato o microgessato. Il taglio è dritto. Hanno i bottoni interni per allacciare le bretelle (non si porta la cintura con il tight) e sono senza risvolto.

**TROUSERS** are made of grey cheviot wool and are striped or in a herringbone pattern with a straight cut. They have internal brace buttons (a belt is unnecessary) and no turn-ups.



**L'OROLOGIO** deve essere classico, con cinturino in vitello o coccodrillo nero. Come un Santos di Cartier.

**THE WATCH** should be classic with a calf or crocodile leather watchband like the Santos by Cartier.



**TUBA O CILINDRO** sono sempre grigi e si indossano soprattutto per i matrimoni. Sartoria Rossi.

**TOP HATS OR STOVEPIPES** are always grey and are worn mainly at weddings. By Sartoria Rossi.



**IL GILET** in lino irlandese grezzo è una variante a quello di seta. Da usare nei mesi estivi. N.H. Sartoria.

**THE WAISTCOAT** is made of Irish rough linen or silk. You should wear it in summertime. By N.H. Sartoria.



**LE SCARPE** per il tight sono stringate, come queste francesine in vitello nero spazzolato di Fratelli Rossetti.

**SHOES** should be lace-up like the French versions made from black calf leather by Fratelli Rossetti.